

**Accessories and spare parts • Zubehör und Ersatzteile  
Accesorios y piezas de repuesto • Accessoires et pièces  
de rechange • Accessori e ricambi**

**[EN]** Spare Fiberglass rods ø 9,0 mm with Polypropylene outer coating and starting/ending M12 threaded junctions **[D]** Glasfaser Ersatzstab ø 9mm mit PP Ummantelung komplett mit Anfangs/Endstücke M12 **[E]** Guía pasacables de recambio en fibra de vidrio ø 9mm con capa externa en polipropileno y casquillos roscados iniciales/finales M12 **[F]** Sonde passe-câbles de rechange ø 9mm en fibre de verre avec douilles filetéés d'extrémité M12 **[I]** Sonda di ricambio in fibra di vetro ø 9mm con rivestimento in PP e raccordi iniziali/finali M12

art.	art. [+ CU core]	ø mm	m	kg
GVSTRIC30MB	GVSTRIC30SSC	9	30	2,9
GVSTRIC40MB	GVSTRIC40SSC		40	3,8
GVSTRIC50MB	GVSTRIC50SSC		50	4,7
GVSTRIC60MB	GVSTRIC60SSC		60	5,7
GVSTRIC70MB	GVSTRIC70SSC		70	6,6
GVSTRIC80MB	GVSTRIC80SSC		80	7,5
GVSTRIC100MB	GVSTRIC100SSC		100	9,4
GVSTRIC120MB	GVSTRIC120SSC		120	11,3
GVSTRIC150MB	GVSTRIC150SSC		150	13,9
GVSTRIC200MB	GVSTRIC150SSC		200	18,5

**[EN]** Starting roller made of aluminium alloy with M12 thread **[D]** Anfangsbirne mit Führungsrolle aus Aluminium M12 **[E]** Cabeza guía M12 con ruedas de aleación ligera **[F]** Ogive M6 à roulettes en aluminium **[I]** Ogiva M12 con rotella di scorrimento in alluminio

art.	ø mm	gr
GVM12OGRO	50	195

**[EN]** Starting spinner made of aluminium alloy with shackle and M12 thread **[D]** Anfangsbirne M12 aus Aluminium mit Schäkel **[E]** Cabeza guía en aluminio M12 con grillete de enganche **[F]** Embout M12 en aluminium avec manille **[I]** Ogiva in alluminio M12 con grillo d'aggancio

art.	ø mm	gr
GVM12OGGR	35	91

**[EN]** Starting spinner made of aluminium alloy M12 threaded **[D]** Anfangsbirne M12 aus Aluminium **[E]** Cabeza guía inicial de aluminio con rosca interna M12 **[F]** Embout en aluminium M12 **[I]** Puntale iniziale in alluminio con filetto interno M12

art.	ø mm	gr
GVM12OG	40	215





**[EN]** Starting/Ending threaded ends with M12 thread, for rod ø 9 mm **[D]** Anfangs/Endhülse, M12, für Einziehstab ø 9 mm **[E]** Casquillo roscado inicial/final M12 para guía ø 9 mm **[F]** Douille filetée d'extrémité M12 pour tire-fils ø 9 mm **[I]** Raccordo filettato iniziale/finale, M12, per sonda ø 9 mm

art.	ø mm	gr
GVSTR	12	35

**[EN]** Coupling joints for rod ø 9 mm **[D]** Verbindungshülsen für Einziehband ø 9 mm **[E]** Manguito de unión para guía ø 9 mm **[F]** Raccord de jonction pour tiré files ø 9 mm **[I]** Giunto d'accoppiamento per sonda ø 9 mm

art.	ø mm	gr
GVSTG	12	48

**[EN]** Rotating supple coupling with M12 thread **[D]** Verbindungshülse mit Drehwirbel, M12 **[E]** Acoplamiento giratorio con rosca M12 **[F]** Accoupleur tournant M12 **[I]** Giunto snodato girevole M12

art.	ø mm	L mm	gr
GVM12GG	25	62	56

**[EN]** Galvanised steel coupling device M12 threaded, for linking the ends of two rods ø 9-11-15 mm (couple) **[D]** Fanggerät mit M12 Gewinde zum Aneinanderkoppeln zweier Glasfaserstäbe ø 9-11-15 mm (Paar) **[E]** Dispositivo de enganche M12 para unir los extremos de dos guías ø 9-11-15 mm (pareja) **[F]** Dispositif d'accrochage M12 entre 2 sondes ø 9-11-15 mm (paire) **[I]** Dispositivo d'aggancio M12 per unire due sonde ø 9-11-15 mm (coppia)

art.	tube ø mm	gr
GVM12DMF120	100-120	450
GVM12DMF200	125-200	880

**[EN]** Nylon duct brushes on a Teflon kernel with pulling eyelets on both sides  
**[D]** Rohrreinigungsbürste aus Kunststoff auf Teflonkern mit zwei Zugösen  
**[E]** Cepillo de nylon para la limpieza de tubos con un núcleo de teflón y dos anillos de enganche **[F]** Brosse en nylon pour tubes à noyau en téflon et œillets d'accrochage  
**[I]** Spazzola in nylon per pulizia tubi con nocciolo in teflon e occhielli d'aggancio

art.	brushes ø mm	L mm	kg
GVSP080	80	330	0,90
GVSP097	97	330	1,00
GVSP117	117	330	1,10

**[EN]** Galvanised steel cage, **vertical** version with reel ø 630 mm, fit for 30-80 m of Fiberglass rod ø 9,0 mm **[D]** Verzinkte Stahlhaspel in **stehender** Ausführung mit Korbdurchmesser ø 630 mm; Fassungsvermögen 30-80 m Glasfaserstab ø 9,0 mm  
**[E]** Contenedor **vertical** de acero zincado ø 630 mm para guía pasacables ø 9 mm con con capacidad entre 30 y 80 metros **[F]** Enrouleur en acier galvanisé **vertical** ø 630 mm pour sonde en fibre de verre ø 9 mm d'une longueur de 30 à 80 mètre  
**[I]** Aspo raccoglitore in acciaio zincato, esecuzione **verticale** con ruota ø 630 mm; capienza sonda passacavi ø 9,0 mm da 30-80 m

art.	ø mm	kg	
GVAV60	630	5,5	30/40/50/60/70/80 m

**[EN]** Galvanised **wheeled** steel cage, **vertical** version with reel ø 790 mm, fit for 40-80 m of Fiberglass rod ø 9,0 mm **[D]** Verzinkte Stahlhaspel in **stehender, fahrbarer** Ausführung, Korbdurchmesser ø 790 mm; Fassungsvermögen 40-80 m Glasfaserstab ø 9,0 mm **[E]** Contenedor **vertical** de acero zincado ø 790 mm **con ruedas** para guía pasacables ø 9 mm con capacidad entre 40 y 80 metros **[F]** Enrouleur en acier galvanisé **vertical** ø 790 mm **avec roues** pour sonde en fibre de verre ø 9 mm d'une longueur de 40 à 80 mètres **[I]** Aspo raccoglitore in acciaio zincato, esecuzione **verticale carrellata** con ruota ø 790 mm; capienza sonda passacavi ø 9,0 mm da 40-80 m

art.	ø mm	kg	
GVAV79R	790	15,0	40/50/60/70/80 m

**[EN]** Galvanised **wheeled** steel cage, **vertical** version with reel ø 1000 mm, fit for 100-200 m of Fiberglass rod ø 9,0 mm **[D]** Verzinkte Stahlhaspel in **stehender, fahrbarer** Ausführung, Korbdurchmesser ø 1000 mm; Fassungsvermögen 100-200 m Glasfaserstab ø 9,0 mm **[E]** Contenedor **vertical** de acero zincado ø 1000 mm **con ruedas** para guía pasacables ø 9 mm con con capacidad entre 100 y 200 metros **[F]** Enrouleur en acier galvanisé **vertical** ø 1000 mm **avec roues** pour sonde en fibre de verre ø 9 mm d'une longueur de 100 à 200 mètres **[I]** Aspo raccoglitore in acciaio zincato, esecuzione **verticale carrellata** con ruota ø 1000 mm; capienza sonda passacavi ø 9,0 mm da 100-200 m

art.	ø mm	kg	
GVAV100R	1000	20	100/120/150/200 m

